



**DEPARTMENT OF ENGLISH**  
**Central University of Jammu**  
राया-सूचानी(बागला), जिलासांबा -181143, जम्मू (जम्मू एवं कश्मीर)  
Rahya-Suchani (Bagla), District Samba-181143, Jammu (J & K)

**Minutes of the Meeting of 11<sup>th</sup> Board of Studies (BOS) of the  
Department of English, Central University of Jammu held on 26<sup>th</sup>  
May, 2023 at 11 a.m. in the Committee Room, DDE Building**

**Members Present:**

Prof. Vandana Sharma	Chairperson Ex-officio (Head, Department of English, CUJ)
Prof. Malashri Lal	(Subject Expert, Formerly Dean Colleges, University of Delhi)
Prof. Bhavatosh Indra Guru	(Subject Expert, Dr. Harisingh Gour Vishwavidyalaya Sagar, M.P.)
Dr. K. Rajesh	(Member, Associate Professor, Department of English, CUJ)
Dr. Raj Thakur	(Member, Assistant Professor, Department of English, CUJ)
Dr. Neena Gupta Vij	(Special Invitee, Assistant Professor, Department of English, CUJ)
Dr. M.A.A. Farooq	(Special Invitee, Assistant Professor, Department of English)

(Dr. Asit Mantry did not attend the meeting. Dr. Parveen could not attend the meeting as special invitee as she was on invigilation duty)

The meeting began on a cordial note with a warm welcome by the Chairperson to all particularly Subject Experts, Prof. Bhavtosh Indra Guru and Prof. Malashri Lal. Prof. Sharma expressed gratitude to eminent subject experts for sparing their time to advise and mentor the academic functioning of the Department of English. Further, the Head gave an overview of the growth of the department; highlighted the thrust area of the department and further apprised about the courses offered and later overhauled in 10<sup>th</sup> BOS in consonance with the NEP, 2020. She further stated that the main objective of current BOS is to further augment the implementation of NEP

Parveen

Dr. Bhavtosh Indra Guru

Dr. Raj Thakur

Dr. K. Rajesh

26.5.23

2020 with focus on Open Elective Courses, Skill Enhancement Courses and Value Added Courses.

The Chairperson also welcomed Dr. K Rajesh who joined as Associate Professor in DoE recently and nominated, Dr. K Rajesh as member Secretary of BOS.

Thereafter, the agenda items were taken up for discussion

### Agenda Items

**Agenda Item 11.1: Approval for introduction of New Value-Added Courses in addition to existing VAC**

Semester I – Introduction to English Literature (Annexure –I)

Semester III - Introduction to Indian Knowledge Systems (Annexure –II)

### **Existing Value Added Courses**

Semester III - Creative Writing

Semester IV - Retellings of Indian Classics

### **Resolution 11. 1: Approved with following suggestions and changes:**

- i) The Subject Expert Prof. Malashri Lal appreciated the idea of this foundational course and suggested to incorporate the historiographic and non- linear notion of history while teaching history and background of English Literature as far as the recommended reading is concerned.
- ii) Prof. Bhavatosh Guru approved the course.
- iii) It was unanimously agreed that a basket of Skill Enhancement Courses and Value Added Courses must be prepared irrespective of semester specifications so that students from any semesters can register for any SEC or VAC.

**Therefore the approved Value Added Courses are:**

1. Introduction to English Literature (Annexure –I)

2. Introduction to Indian Knowledge Systems ✓ (Annexure -II)
3. Creative Writing
4. Retellings of Indian Classics ✓

**Agenda Item 11.2: Approval for introduction of New Skill Enhancement Courses in addition to existing SEC**

Semester II - Soft Skills (Annexure -III) ✓

Semester IV - Translation in Practice (Annexure -IV) ✓

**Existing Skill Enhancement Courses**

Semester I - English for Professional Communication ✓

Semester III - Fundamentals of Computers ✗

**Resolution 11. 2: Approved with following suggestions and changes:**

- i) The Subject Expert, Prof. Malashri Lal approved the Introduction of Soft Skills course for PG students, and suggested to include Resume Writing, hands -on modules on Resume Writing, and recommended more practical lab sessions. Prof. Lal further mentioned to incorporate more open Lab sessions for students so that students can practice in the lab to enhance their skills.
- ii) Prof. Bhavatosh Guru approved the introduction of New Skill Enhancement Course, Translation in Practice and recommended S. Radhakrishnan's - *Eastern Religions and Western Thought* as one of the essential readings for Translation Studies
- iii) It was unanimously agreed that a basket of Skill Enhancement Courses must be offered irrespective of semester specifications so that student from any semesters can register for any SEC

**Therefore the approved Skill Enhancement Courses are:**

1. Soft Skills (Annexure -III)
2. Translation in Practice (Annexure -IV)
3. English for Professional Communication
4. Fundamentals of Computers

*Parveen*

*Prof. Lal*

*Prof. Guru*

*Prof. ...*

*24/12/2026*



### Agenda Item 11.3: Open Elective Courses

Approval for shifting two open electives from semester I & Semester III – Indian Literary Aesthetics/ Poetics and South Asian Literatures respectively to Semester IV.

The chairperson gave the rationale that the two courses – Indian Literary Aesthetics/ Poetics and South Asian Literatures are specialised courses and must be taught in Sem IV as students develop better understanding in final year. Therefore, the strength of open elective courses in Sem IV must be more

### Resolution 11. 3: Approved

New OEC in Semester III - Popular Literature and Culture

(Annexure - V)

### Resolution 11. 3: Approved as proposed

### Agenda Item 11.4: Approval for the Core Courses

The chairperson gave an overview of core courses offered in MA English as given below:

### Existing Basket of Core Courses

Core Courses

S. No	Semester	Course
1.	I	British Poetry (14 <sup>th</sup> – 20 <sup>th</sup> Century)
2	I	British Drama
3	I	British Fiction (18 <sup>th</sup> -21 <sup>st</sup> Century)
4	II	Post Colonial Literature
5	II	Literary Criticism
6	II	Post-Colonial Indian Writings in English
7	III	Literary Theory
8	III	Research Methodology

Proposed Core Courses with addition of Translation Studies : Theory and Practice as a Core course

### Core Courses

S. No	Semester	Course
1	I	British Poetry (14 <sup>th</sup> - 20 <sup>th</sup> Century)
2	I	British Drama
3	I	British Fiction (18 <sup>th</sup> -21 <sup>st</sup> Century)
4	II	Post Colonial Literature
5	II	Literary Criticism
6	II	Post-Colonial Indian Writings in English
7	III	Literary Theory
8	III	Research Methodology
9	III	Translation Studies Theory and Practice

#### Resolution 11. 4: Approved with following suggestions:

- i) The Subject Experts appreciated the rationale to shift Translation Studies: Theory and Practice in Sem III as a core course. Prof. Malashri Lal underscored the relevance of Translation particularly the production and translation of folklore and regional literatures in view of the nature of University which is Central in mandate. Further, Prof. Lal suggested to make students work on the practice of translation in a workshop mode.
- ii) Approved to offer **Translation Studies: Theory and Practice in Semester IV as a core course in Semester III**
- iii) The chair suggested changes in course contents. Revised and Approved course placed at (Annexure XVI)

**Agenda Item 11.5: Approval for the revised Course Learning Outcomes (CLO's) in tune with the new uniform format being adopted in the university** (Annexure -VI)

**Resolution 11. 5: Approved as it is.**

Agenda Item 11.5: Approval for Screening of students in semester III based on attendance and percentage in semester I & II to register for Dissertation offered as OEC in semester IV

It was proposed that the student will be allowed to register for Dissertation provided he/she fulfils the three criteria:

- a) 65% attendance in semester I & II
- b) 65% score in semester I & II
- c) Passing of all courses in semester I & II

Format/ template of Dissertation attached at (Annexure – VII)

The existing credits of Dissertation offered in semester IV are proposed to be increased from 8 to 12 credits.

Student who fails to fulfill the above criteria need to register for open electives to earn 20 credits.

**Resolution 11. 5: Approved with following suggestions:**

- i) The experts particularly Prof. Malashri Lal suggested that for MA Dissertation, the research area should not be restricted solely to Supervisor's expertise. It must be wider in scope and not heavily dependent on secondary sources. The experts also suggested to frame Dissertation Committee/ Board, if desirable. The chair responded that the possibility of board can be explored in sync with the ordinance and practices prevalent in the university.
- ii) Further, the Head apprised that the dissertations will be evaluated by a Dissertation Committee comprising of Dean or Head; External Expert and Supervisor.

**Agenda Item 11.6: Modification in Course Contents of American Literature**

Course Title: American Literature

Course Code: MENGIE001T UNIT – IV

Maya Angelou: "Caged Bird: instead of "I Know Why the Caged Bird Sings"

**Resolution 11. 6: Approved as proposed**



7

**Agenda Item 11.7: Approval for the Synopsis and Title of 3 Research Scholars admitted in the year 2022:**

S.NO.	Name of Scholar	Supervisor	Title of Synopsis	Annexure
1	Sheetal Manhas	Prof. Vandana Sharma	The Anthropocene and the Global Environmental Crisis:  An Ecocritical Study of Select Non-Fictional Writings of  Amitav Ghosh	Annexure - VIII
2	Kanika Sharma	Dr. M.A.A. Farooq	Reading Resistance: A Study of Select Dalit Life- Narratives of the Second Millennium	Annexure - IX
3	Sonakshi Malhotra	Dr. Raj Thakur	Recast(e)ing Sports on Screen: A Critical Study of Popular Postmillennial Sports Films in India	Annexure - X

**Resolution 11. 7: Approved as proposed.**

**Agenda Item 11.8: Approval for the Ph.D. Course work - Specified Research Area of Credit 04 each**

Ph.D. Course Work Specified Research Area –V	<u>(Annexure XI)</u>
Course Title: Ecocriticism: Theory And Praxis	
Gender Studies	<u>(Annexure XII)</u>
Cultural Studies: Theory and Praxis	<u>(Annexure XIII)</u>
Subaltern Studies	<u>(Annexure XIV)</u>
Cultural Revival of Folk as Popular	<u>( Annexure XV)</u>
Indian Classical Literature in Translation	<u>( Annexure XVI)</u>
Dalit Literature	<u>( Annexure XVII)</u>

Resolution 11. 8: Approved with a suggestion by the member Experts to update the reading and reference materials for the proposed courses

The meeting ended with a vote of thanks to the Subject Experts for giving insightful thoughts and suggestions which will be followed and assimilated.

Dr. Raj Thakur  
Member

Dr. M A A Farooq  
Special Invitee

Dr. Neena Gupta Vij  
Special Invitee

Dr. Parveen Kumari  
Special Invitee

Dr. Asit Mantri  
Member

Joined Online (Approval enclosed)

Prof. Malashari Lal  
Subject Expert

Joined online (Approval enclosed)

Prof. Bhavatosh Indra Guru  
Subject Expert

Dr. K Rajesh  
Associate Professor  
Member Secretary

Prof. Vandana Sharma  
Head  
Chairperson, BOS



## Annexure -I

### Semester -I VALUE ADDED COURSE

9

Course Title: Introduction to English literature

Course Code: 1-2-21

Credits: 02

Maximum Marks: 100

**Course Introduction:** The course is intended to familiarise the students with the history of English literature. The course with three modules, encompasses the history of the discipline, a critical overview of English literature, and the social history of England in order to provide fundamental ideas about the discipline. It also includes historical perspectives on British literature. The course would orient students to the critical approaches of the discipline. However, the students would benefit from the course with new perspectives on English literature.

After completing this course successfully, the students will be able to:

CLO1 Demonstrate comprehensive knowledge of English literature and historical perspectives

on British literature.

CLO2 Compare different ages and understand different genres.

CLO 3 Explain 'English literature' as a method of study and literary genres as content in their cultural and linguistic diversity.

CLO 4 Demonstrate the knowledge that English literature is a distinct study of English literature with mutual influences crossing all types of boundaries.

CLO 5 Apply required literary tools to understand and appreciate texts for literary study.

#### UNIT I

Introduction-The meaning of literature

Qualities of literature, Tests of literature, The object of studying literature Importance of literature, and Summary of the subject

#### UNIT II

The Anglo- Saxon or Old-English period (450-1050)

First Poetry "Beowulf", "Widsith"

The Anglo-Norman Period

The Normans. The Conquest. Literary Ideals of the Normans

Lawrence  
26/5/23

26/5/23

26/5/23  
26.5.23

Geoffrey of Monmouth

### UNIT III

The Age of Chaucer

History of Period, Five Writers of the age. Chaucer, Langland, "Piers Plowman". John Wyclif, John Mandeville

The Revival of Learning

Political changes. Literature of the Revival. Wyatt and Surrey. Malory's "Morete d' Arthur"

### UNIT IV

A brief introduction of Age of Elizabeth, Puritan age, Period of Restoration, and Eighteenth Century.

### UNIT V

A brief introduction of Age of Romanticism, Victorian age, and Twentieth Century literature

#### Reference books:

1. J. Long William, *English literature. It's History and it's Significance for the Life of The English-Speaking World*, New Delhi, AITBS Publishers, 2018.
2. David Daiches, *A Critical History of English literature, Volume I and II*, New Delhi, Supernova Publishers, 2019.
3. Sampson George, *The Concise Cambridge History of English literature*, New Delhi Cambridge University press, 2011.
4. Sanders Andrew, *Short Oxford History of English Literature*, Oxford, Oxford University Press, 2018.
5. Poplawski Paul, *English Literature in Context*, Eds. New Delhi, Cambridge University Press, 2012.

Geoffrey  
26/5/23  
Lawrence

GH

26/5/23  
26/5/23  
26.5.23



## Annexure -II

### VALUE ADDED COURSE

Course Title: Introduction to Indian Knowledge Systems

Course Code:  
Credits: 02

Maximum Marks: 100

**Course Objective:** The course has been designed to introduce students to the power and pertinence of Indian knowledge systems. The course aims at exploring India's intellectual and artistic knowledge traditions so as to make the learners appreciate the rich heritage that resides in Indian traditions. The uniqueness of this course lies in the way it is designed to lead the student to an intimate understanding of the classical thought traditions and practices of Indian civilization through an insider's perspective.

**Course Learning Outcomes (CLOs):** The learners will be able to:

1. develop an understanding of cumulative intellectual traditions of India
2. interpret the centrality of knowledge in Indian culture and civilization
3. explain, illustrate and distinguish the different domains of knowledge
4. develop a knowledge and understanding of Indian Knowledge System Torchbearers – Ancient and Modern
5. relate Self Exploration and Self Knowledge for personal effectiveness

### **Course Contents**

Unit I Introduction : Indian Knowledge Systems

Recommended Reading : Indian Knowledge Systems , Mahadevan B

Unit II Indian Knowledge Systems – Nature, Philosophy and Character , Kapil Kapoor

Unit III IKS Torchbearers

Ancient – Sankara, Nanak, Tulsi, Caitanya

Modern – Dayananda, Ramakrishna, Sri Aurobindo, Ananda Coomaraswamy

Unit –IV Self Exploration and Self Knowledge

Bhagwad Geeta – The Difficulty of Being Good, Setting and Background, The Path to Realization, Contemporary relevance of the Text

### **Recommended Reading**

1. K Kapoor, AK Singh *Indian Knowledge Systems* , IAS, Simla, 2021
2. B Mahadevan, *Indian Knowledge Systems, Concepts and Applications*
3. Gurcharan Das, *The Difficulty of Being Good*.
4. S. Radhakrishnan's - *Eastern Religions and Western Thought*. Oxford India 1997

*Signature* *Signature* *Signature* *Signature* *Signature*  
26/5/23 26/5/23 26/5/23 26.5.23



12

**Annexure -III**  
**Semester – II VALUE ADDED COURSE**

**Course Title: Soft skills**

**Course Code:**

**Credits: 02**

**Maximum Marks: 100**

**Course Objective:** The course aims to enhance the soft skill of the Post Graduate students catering to their varied academic, professional, and employability skill. The course module through the blend of Theory( classroom lectures) and Practicals (Interactctive Language-Lab sessions) will offer insights in toprofessional and technical aspects of soft skills ranging from the Basics of Communication Skills (verbal, Non-verbal) to Interpersonal skills, Personality Development, Group Discussion and Effective Public Speaking.

**Course Learning Outcomes (CLOs):** After the completion of the course, learners will be able to:

CLO 1Develop the essential command over oral, verbal, and non-verbal aspects of Communication.

CLO 2Understand the professional nuances of soft skill for effective communication

CLO 3 Appreciate the effectiveness of the hands-on course design

CLO 4 Recognize its potency in the working environment, and employability potential

CLO 5 Speaking skills with clarity and confidence which in turn enhances their employability skills.

**Course Contents**

**UNIT I – Personal Evaluation**

Self-Assessment and Self- Awareness - Self-Esteem –ExtemporeJAM, Role

Play – Time Management- Tenses, and Concord

**Lab sessions:** JAM, Role play

**UNIT 2 - Professional Communication**

Oral Presentations – Presentation Skills-Non Verbal Communication Principles

of Effective Writing –Paragraph Writing, Email Writing, Business Letter

26/05/23  
26.5.23  
26/5/23

Writing - Transformation of Sentences

Lab sessions: Presentation Skills Practice

13

### UNIT 3 – Career Planning

Public Speaking, Group Discussion, Interview Skills - Leadership Skills & Team Building - Personal Goal Setting and Career Planning.

Lab Sessions: Practice of Public Speaking, Group Discussion, Interviews Skills

#### Suggested Readings:

Meenakshi Raman, Sangeeta Sharma, *Technical Communication Principles and Practice*, Oxford University Press, 2015.

Eric Baber. *Business English, Using the Internet*. Black Swan Publishing, 2011.

Savithri Sreehari and Suresh Kusa. *Communication Skills and Soft Skills*, Pearson, 2010.

Shalini Sharma. *Concepts of Professional Communication*, Acme Learning, 2009.

Singh, R.P. *Professional Communication*, OUP, 2001.

Singh, R.P., L U B Pandey: *A Manual of Practical Communication* (2011)

Syal and Jindal *Introduction to Linguistics, Grammar and Semantics*.

Ed., N. Delhi (2002)

Pawan

Pradeep  
26/5/23

Pradeep

26/5/23

26/5/23  
26.5.23

## Annexure - IV

### Semester – IV SKILL ENHANCEMENT COURSE

Course Title: Translation in Practice

Course Code:  
Credits: 02

Maximum Marks: 100

**Course Objective:** The course has been designed to introduce students to enhance their skill in the practice of translation in the Indian context. The course aims at exploring the history of translation as a practice and activity in the western and Indian tradition. The uniqueness of this course lies in the way it is designed to orient students to major Indian translations and involve the student in the practice of translation in a workshop mode.

**Course Learning Outcomes (CLOs):** The learners will be able to:

1. develop an understanding of translation as a phenomenon and academic enterprise.
2. interpret the concepts and types of translation
3. explain, illustrate and distinguish the translations from Indian languages to English and vice versa
4. develop a knowledge and understanding of the practice of translation

#### Course Contents:

##### Unit I Introduction to Translation

History of Translation Studies in the West and in the Indian Tradition

##### Unit II Concepts and Types of Translation

Equivalence – linguistic, cultural; formal and dynamic

##### Unit III Translating from Indian to English ( any one)

Sadat Hassan Manto's "Toba Tek Singh"  
Krishna Prem "Dir Thuari"

##### Unit –IV Translating from English to Indian ( any one)

Rabindranath Tagore "Kaabuliwala"  
Usha Ganguly Selections from "Antaryatra"

#### Recommended Reading

- Basnett, Susan. Translation Studies (Revised Edition, 2000).
- Bassnett, Susan and Harish Trivedi. Postcolonial Translation. London: Routledge, 1999.
- Mukherjee, Sujit. Translation as Discovery and Other Essays, and Translation as Recovery.
- Munday, Jeremy. Introducing Translation Studies: Theories and Applications. Routledge, 2001.

*Signature*  
2019

*Signature*  
26/5/21

26.5.21



## Annexure - V

### Semester III (Open Elective)

Course Title: Popular Literature and Culture

Course code:

Credit: 04

Maximum marks: 100

**Course Objective:** The course is aimed at introducing popular literature and culture as a distinct field of inquiry with its expansion, shift and critique. The course sets out to look at various popular genres, not just in print, but also through graphic, visual, and digital medium. The course will help reading these popular culture forms as 'texts' – signifying systems that produce meanings in specific ways.

**Course Learning Outcome (CLO's). The learners will:**

- be able to trace the emergence of Popular Culture as a distinct discipline
- Understand popular vis-a- vis culture as a constant site of negotiation
- Critically interpret popular genres and its trans-medial variations
- Connect popular texts to their cultural contexts of production and consumption
- Understand the significance of the ever-expanding field of popular cultural as an alternative mode of inquiry

#### **Course Contents:**

##### **Unit I: (Theorizing the Popular)**

Stuart Hall

Simi Malhotra

Walter Benjamin

"Notes on Deconstructing the Popular"

"Popular Culture Studies in India today: Issues and Problems "

'The Work of Art in the Age of Mechanical Reproduction'

##### **Unit II: (Popular genre):**

Samit Basu

*Chosen Spirits*

##### **Unit III (Graphic/ Visual Turn)**

Sarnath Banerjee

*All Quite in Vikaspuri*

##### **Unit IV (Sport as a text)**

CLR James

*Beyond a Boundary*

##### **Unit V (Digital Popular)**

Rupi Kaur

*Milk and Honey* (Selections)

Slam poetry (Indian)

(selections from YouTube)

*Ranveer*

*Murthy*  
26/5/23

*Shweta*  
26/5/23

*Anurag*  
26.5.23

*Arjun*  
26/5/23

### Suggested Readings:

- Abin Chakraborty. *Popular Culture in India*, (Hyderabad: Orient BlackSwan, 2019)
- A.L.Kroeber & Clyde Klucichohn, *Culture: A Critical Review of Concepts and Definitions* (Cambridge & Massachusetts: The Museum, 1952)
- Andrew Milner. *Re-imagining Cultural Studies: The Promise of Cultural Materialism*, (London: Sage Publications, 2002)
- Anthony Bateman & Jeffrey Hill. *Cambridge Companion to Cricket*, (Cambridge: Cambridge University Press, 2012)
- Anthony Bateman. *Cricket, Literature & Culture: Symbolizing the Nation and Destabilizing the Empire*, (Routledge, 2009)
- Anthony Easthope, *Literary into Cultural Studies*, (New York: Routledge, 1991)
- Chris Barker. *Cultural Studies: Theory and Practice*, (Sage Publications, 2011)
- Clare Westall. *Rites of Cricket and Caribbean Literature*, (Springer, 2022)
- Dilip M. Menon. *Cultural History of Modern India*, (Hyderabad: Orient BlackSwan, 2019)
- E. Dawson Varughese, *Reading New India: Post-Millennial Indian Fiction in English*, (Bloomsbury 2013)
- John Storey. *What is Cultural Studies? A Reader* (Bloomsbury, 2009)
- Moti Gokulsing and Wimal Dissanayake. *Popular Culture in a Globalised India* (Routledge 2014)
- Nishat Zaidi, A Sean Pue. *Literary Cultures and Digital Humanities in India*, (Routledge. 2023)
- Pramod K. Nayar. *Indian Graphic Novel: Nation, History and Critique*. (Routledge. 2016)
- Prem Kumar Srivastava and Mona Sinha. *Indian Popular Fiction: New Genres, Novel Spaces*, (Routledge. 2023)
- Rana Nayar, Pushpinder Syal, Akshaya Kumar. *Cultural Studies in India*, (Routledge. 2014)
- Raymond William. *Keywords: A Vocabulary on Culture and Society*, (OUP, 2014)
- Roland Barthes. *Mythologies*, (Vintage 1993).
- Simone During. *Cultural Studies: A Critical Introduction*, (New York: Routledge, 2005)
- Ulka Anjaria. *Reading India Now: Contemporary Formations in Literature and Popular Culture*. (Hyderabad: Orient BlackSwan, 2019)

Ranveer

24/5

24/5/23

24/5/23

26.5.23



## ANNEXURE -VI

### CORE COURSES-I

#### *Semester I*

Course Title: British Poetry (14<sup>th</sup> -20<sup>th</sup> century)  
Course Code: MENG1C001T  
Credit: 4

Maximum Marks: 100

**Course Objective:** The objective of this course is to acquaint the students with the development of British Poetry from the 14<sup>th</sup> to the 20<sup>th</sup> the century from the social, historical, cultural and literary perspective. The students will be introduced to Medieval, Metaphysical, Romantic, and Modern poetry, and to related poetic techniques and literary terms like Rhyme, Alliteration, Ballad, Epic, Allegory, Ode, Elegy, Dramatic Monologue, Metaphysical Poetry, Negative Capability, Symbolism, Allusions and Imagism that animate the poetic sensibilities of the times.

**Course Learning Outcomes (CLOs):** The learners will:

1. be introduced to the emergence of poetry as a distinct craft and genre
2. be able to understand the thematic and critical concerns of the poem
3. be able to situate the text/s within the cultural and philosophical context
4. be able to draw out critical perspectives from the given text/s
5. be able to poetise what poetry is

#### *Semester I CORE COURSES-II*

Course Title – British Drama  
Code: MENG1C002T  
Credits: 04

Maximum Marks -100

**Course Objective:** The objective of this course is to acquaint the students with the development of British Drama from the Elizabethan to the Modern period from the historical and literary perspectives. The students will be acquainted with Mystery and Miracle plays, Elizabethan and Jacobean tragedy, Historical and Problem plays, Romantic comedy, Tragic-comedy, Comedy of Humour, Restoration comedy and Sentimental comedy, Drama of Ideas, Poetic drama, Kitchen sink drama and Angry Youngman Movement as well as related literary terms ( Soliloquy, Aside, Setting, Plot, Dialogue, Character, Protagonist/Antagonist, Catharsis, Poetic Justice, Spectacle, Narrative, Diction, Nemesis, Mimesis, Tragic Hero, Hamartia, Tragic waste, Unity of Time, Place and Action, Climax, Denouement, Melodrama, Humour etc.)

Paureen

26/5/23

26/5/23

26.5.23

26/5/23



3. be familiarized with the socio-political issues that frame contemporary literary discourses in South Asian nations and help to foster regional understanding of our common culture and heritage.

15

Semester -IV OPEN ELECTIVE -X

**Course Title – Translation Studies: Theory and Practice**

**Course Code: MENG20004T**

**Maximum Marks: 100**

**Credits: 04**

**Course Objective:** This course will introduce the students to theoretical and practical aspects of translation in the Western and the Indian traditions. It focuses on the systematic study of the theory, description, application of translation and interpretation. Besides theory, students will be exposed to the practical aspects of translation as they undertake translation of Indian texts (poem, novel, story etc.) into English. The course also discusses how translation has become a major concern in the post colonial world and how it is being addressed in India today. \*Emphasis will be laid on: Prescriptive/ sense for sense translation, equivalence, descriptive/ word for word translation, skopos theory, cultural translation, eco-translatology, translation history, language transfer, audio visual translation, non professional translation, localization etc.

**Course Learning Outcomes (CLOs):** The learners will be able to:

1. relate and understand translation activity as a phenomenon and academic discourse.
2. interpret and investigate the history of translation in the world in general and in India in particular.
3. examine and analyse how translation gives new life to the ST through an in-depth reading of selected texts.
4. construct and evaluate the translational issues such as fidelity, proliferation of knowledge, sexualisation of translation etc.

Semester IV OPEN ELECTIVE -XI

**Course Title: Literature from the Margins**

**Course Code: MENG20005T**

**Maximum Marks: 100**

**Credit: 4**

**Course Objective:** The course Literature from the margins aims to represents individual, social and political ideologies that run counter to normative and mainstream culture. The course will acquaint the students with a nuanced understanding of post progressive appreciation and appropriation of literature as an imaginative, ideological and discursive site of dissent, resistance and individual, social, psychological and political empowerment. The course will familiarize the students with key concepts and issues of caste, gender, race, ethnicity, indigeneity and its intersectional grids as shaping praxis of marginal literature and culture.

Ramam  
26/5/23

26/5/23

26.5.23

**Course Learning Outcomes (CLOs):** The learners will:

1. be familiarized with the varied conceptual frames of marginality
2. outline the intersectional contours of marginality
3. identify the discourse of representation and power of a given text
4. be able to analyses the text from the critical- marginal perspective
5. critically reflect on the problematics of experience and theory within the discourse of marginality

**Semester-III**

**Course Title:** Soft skills

**Course Code:**

**Credits:** 02

**Maximum Marks:** 50

**Course Objective:** The course aims to enhance the soft skill of the Post Graduate students catering to their varied academic, professional, and employability skill. The course module through the blend of Theory( classroom lectures) and Practicals (Interactctive Language-Lab sessions) will offer insights in toprofessional and technical aspects of soft skills ranging from the Basics of Communication Skills (verbal, Non-verbal) to Interpersonal skills, Personality Development, Group Discussion and Effective Public Speaking.

**Course Learning Outcomes (CLOs):** After the completion of the course, learners will be able to:

1. Develop the essential command over oral, verbal, and non-verbal aspects of Communication.
2. Understand the professional nuances of soft skill for effective communication
3. Appreciate the effectiveness of the hands-on course design
4. Recognize its potency in the working environment, and employability potential
5. Speaking skills with clarity and confidence which in turn enhances their Employability skills.

**SKILL ENHANCEMENT COURSE -I**

16

**Semester -I**

**Course Title – English for Professional Communication**

**Maximum Marks:** 50

**Course Code:**

**Credits:** 02

**Course Objective:** The course is designed is to teach English Language for Professional Communication to develop communicative skills in English and to enable the students to understand and affirm their role in an increasingly independent global society. It emphasizes on written and oral communication, technological proficiency and soft skills. Students will also be familiar with the diverse ways of communication in professional life. The course will install confidence in the students both in writing and speaking English.

Pareen

26/1/15

1/2/15

26/1/15

26.5.15



**Course Learning Outcomes (CLOs):** The learners will:

1. be able to understand the intricacies of professional communication especially in writing
2. be able to understand their role independently in the society.
3. be able to communicate correctly both in writing and speaking.
4. be able to equip themselves with various skills of speaking and writing English.
5. be get exposure to effective interpersonal communication.

### Semester -III

**Course Title: Fundamentals of Computer**

**Course Code:**

**Credits: 02**

**Maximum Marks: 50**

**Course Objective:** This will acquaint students with a basic understanding of the fundamental concepts of computer systems and computer application software. Also, it provides the scope to students where they can use the packages of word processing, spreadsheet, and power point in detail to develop the skill of using computer application software for solving problems.

**Course Learning Outcomes (CLOs):** The learners will:

1. Understand the basic concepts of computer systems.
2. Describe the organization and operation of computer processors, peripheral devices and to give computer specifications.
3. Utilize the Internet web resources.
4. Use Microsoft Office programs to create personal, academic, and business documents.

### Value Addition Course-III

#### Semester I

**Course Title: Introduction to English literature**

**Course Code:**

**Credits: 02**

**Maximum Marks: 50**

**Course Objective:** The course is intended to familiarise the students with the history of English literature. The course with three modules, encompasses the history of the discipline, a critical overview of English literature, and the social history of England in order to provide fundamental ideas about the discipline. It also includes historical perspectives on British literature. The course would orient students to the critical approaches of the discipline. However, the students would benefit from the course with new perspectives on English literature.

Farheen

26/5/23

26/5/23

26/5/23

26.5.23



**Course Learning Outcomes (CLOs):** After completing this course successfully, the students will be able to:

1. Demonstrate comprehensive knowledge of English literature and historical perspectives on British literature.
2. Compare different ages and understand different genres.
3. Explain 'English literature' as a method of study and literary genres as content in their cultural and linguistic diversity.
4. Demonstrate the knowledge that English literature is a distinct study of English literature with mutual influences crossing all types of boundaries.
5. Apply required literary tools to understand and appreciate texts for literary study.

### Semester -III

**Course Title— Creative Writing**

**Course Code:**

**Credits: 02**

**Total Marks: 50**

**Course Learning Outcomes (CLOs)** The learners will:

1. be able to learn about creative writings, different styles of writing, tones and difference between Blogging and creative writing
2. be able to develop a literary piece, the importance of point of view, and creating pictures with figurative language
3. develop script writings skills and engage in play-writing.

### Value -added Course-II

### Semester IV

**Course Title –Retellings of Indian Classics**

**Course Code:**

**Credits: 02**

**Total Marks: 50**

**Objective:** The course is designed to introduce and familiarize students with Indian classical texts in ancient languages to create a sense of identification with a common heritage and pride in the richness of the traditions of the past. They would be able to engage with concepts such as: Dharma, Heroic, Rasa, Epic, shlokas, adhayaya, parva, freedom, and duty.

**Course Learning Outcomes (CLOs):** The learners will:

1. Be introduced to classics of Indian Languages like Sanskrit, Tamil and of Central India
2. Get acquainted with the multi-linguistic and pluralistic heritage of Indian Literature

Ramleen

26/5

26.5.23

3. Be able to understand and engage with the heterogeneity of Indian culture and society
4. Develop a sense of identification with the rich philosophical and literary heritage of India
5. Develop critical acumen regarding the finer nuances of culture

Arif  
26/5/23

Arif  
26/5/23

Arif  
26.5.23

Farween